

St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.
Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948

Fax. 708-652-0646

Website: www.stmaryofczestochowa.org

E-Mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Office Hours: Monday through Thursday - 9:00 AM to 5:00 PM; Friday - 10:30 AM to 6:30 PM

Second Sunday in Ordinary Time January 20, 2013

Masses:

Saturday

8:00 AM (English every 1st Saturday only)
5:00 PM (English), 6:30 PM (Polish)

Sunday

8:30 AM (English), 10:30 AM (Polish),
12:30 PM & 4:00 PM (Spanish)

Weekdays

Monday - Tuesday - Thursday - Friday
7:30 AM (English), 8:15 AM (Spanish)

Wednesday

8:00 AM (English) (only one mass)

First Fridays

7:00 PM (Polish)

Confessions:

Saturday

4:00 – 4:45 PM (Trilingual)
6:00 – 6:30 PM (Polish)

Wednesday

6:00 – 7:40 PM (Trilingual)

Sunday

10:00 – 10:30 AM (Polish)

First Friday

6:30 – 7:00 PM (Polish)

Devotions:

Every Wednesday

8:30 AM Novena to Our Lady of Perpetual Help
8:30 AM - 7:00 PM The entire day of adoration
of the Blessed Sacrament

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)
7:45 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help
(Spanish)

First Fridays

8:00-8:10 AM Adoration (English)

First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

Every Saturdays

6:30 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help (Polish)

Every Fourth Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Prayer Vigil (Polish)

Fr. Waldemar Wieladek CSsR - Superior & Pastor, Ext. 27
E-mail: waldemar@stmaryofczestochowa.org

Fr. Marian Furca CSsR - Associate Pastor, Ext. 29
E-mail: mario@stmaryofczestochowa.org

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR - Associate Pastor, Ext. 26
E-mail: zbigniew@stmaryofczestochowa.org

Rosamar Mallari - Receptionist, Ext. 20
E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Sindy Tellez - Receptionist, Ext. 20
E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Witold Socha - Music Director, Tel. 708-299-8816
E-mail: musicdir@stmaryofczestochowa.org

Bulletin Editor, Ext 20
E-mail: bulletin@stmaryofczestochowa.org

Alice Krzak - Web Communications, Tel. 708-432-7413
E-Mail: alice@stmaryofczestochowa.org

Mary Warchol - CCD
E-mail: ccd@stmaryofczestochowa.org

Social Center

5000 W. 31st St.
Tel. 708-652-7118

E-mail:
scenter@stmaryofczestochowa.org

SICK CALLS - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

MARRIAGES - Should be arranged at least 6 months in advance.

NEWCOMERS - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 20.

Mass Intentions for the week



© J. S. Paluch Co., Inc.

January 20, Secondo Sudany In Ordinary Time

- 8:30 †Agnes Warchol (Family)
†Helen Mary Kociolko (Son)
†Florence Glosniak (Joan Haremza)
†John Mateja (Steve and Sophie Mateja)
10:30 O zdrowie i Boze bl. dla Nicole Chowanec z okazji urodzin (babcia i dziadek)
O zdrowie i Boze bl. dla Anastazji z okazji urodzin
O zdrowie i Boze bl. dla Dawida z okazji piatych urodzin (babica)
†Genowefa Miętus (Marta)
†Ewa Rapcz-Zarzycka
†Sławomir Sajda
†Maria Szczepaniak (siedem i pół roku)
†Rozalia i Jan Górz
12:30 †Alicia Agundo (2º aniversario, Gloria Agudo)
4:00 Presentación Juliana Garcia (papas)
Presentación Miguel Ángel Díaz (papas)
Bendición en su Cumpleaños Miguel Ángel Ochoa (Familia Ochoa)

January 21, Monday, Saint Agnes, Virgin and Martyr

- 7:30 †John Mateja (Steve & Sophie Mateja)
8:15 Por San Miguel Arcángel y las benditas almas del purgatorio

January 22, Tuesday, Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children

- 7:30 †Florence Glosniak (Dolores & Julie Cinkovich)
8:15 Por los feligreses

January 23, Wednesday, Saint Vincent, Deacon and Martyr

- 8:00 †Florence Glosniak (Tom & Karen Borow)
8:30 Eucharistic Adoration until 7PM
6PM Confessions
7:00 Circulo de Oracion
7:45 Novena a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro

January 24, Thursday, Saint Francis de Sales, Bishop and Doctor of the Church

- 7:30 †Florence Glosniak (Lucille Panac)
8:15 †Holy Souls in the Book of Remembrance

January 25, Friday, The Conversion of Saint Paul the Apostle

- 7:30 †Holy Souls in the Book of Remembrance
8:15 †Holy Souls in the Book of Remembrance

January 26, Saturday, Saints Timothy and Titus, Bishops

- 5:00 †Frank & Louise Balla (family)
6:30 W intencjach prósb i podziękowań do M. B. Nieustającej Pomocy

January 27, Third Sunday In Ordinary Time

- 8:30 †Mike and Anne Vavrek (family)
†Sophie Schultz (Rosary Confraternity)
†John Mateja (Steve and Sophie Mateja)
10:30 O zdrowie i Boze bl. dla Elżbiety Chowanec z okazji urodzin (córki Nicole i Wiktoria)
†Ewa Rapcz-Zarzycka
†Sławomir Sajda
†Tomasz Pietrzak (7-em miesięcy, rodzina)
12:30 Por los feligreses
4:00 Presentación de Nancy Petatan

Mass Intentions



Mass Intention Book

If you wish to request a mass for a deceased member or a blessing or to ask for the health of a love one or friend, you may do so at the rectory. We are open Monday—Thursday from 9 AM to 5 PM and on Friday from 10:30 to 6:30 PM. A SMALL DONATION OF \$10 PER INTENTION IS REQUIRED.

Lector Schedule

- Saturday, January 26
5:00 Raquel Batrez, Marie Jarding
Sunday, December 27
8:30 John Kociolko
10:30 Alicja Krzak, Jarek Szyszlak
12:30 Juan Rodriguez, Juana Salas Marisol Ortiz
4:00 Enrique Garcia, Mary Rodriguez Rene Aviña



Eucharistic Minister

- Saturday, January 26
5:00 Joanne Napoletano, Larry Napoletano
Sunday, January 27
8:30 John Kulaga, Georgia Czarnecki Michelle Cison-Carlson
10:30 Polish Eucharistic Ministers
12:30 Teresa Zavala, Erasmo Zavala Victor Ibarra, Olivia Ortiz
4:00 Humberto Tellez, Angeles Abundis Antonio Abundis



Eternal rest.....

Alfredo Gonzalez

May God Who called you, take you home!



ANNOUNCEMENTS



We would like to thank everyone who participated in our Wigilia last December, especially the men who helped us set up and take down the tables and chairs and the wonderful lady who makes all our centerpieces and table favors. We also thank all those who donated raffle prizes, and those who purchased raffle tickets as well as everyone who attended to make this event a success. Our profit from the Wigilia was \$2, 124.67. Your Wigilia Committee: Alicia Krzak, Jan & Walt Lukitsh, Mary Warchol, Rick Wojkovich, and Terry Zaworski.

Annual Catholic Appeal 2013

Once again, our parish will be participating in the 2013 Annual Catholic Appeal. **If you received a new 2013 pledge form in the mail, please complete it and deposit it in the collection basket when you come to Mass.** We will begin our pledge campaign the weekend of January 26-27.

This year, the theme of the Appeal is: "Love Never Fails"! In his first letter to the Corinthians Paul instructs that love is greatest virtue. God loves us always. He gives us everything.

As we contemplate His gifts to us, we should also reflect on our gratitude for these gifts. Your financial support for the work our parish, of our Archdiocese and of the Church throughout the world is, in fact, one way to express this gratitude. Please give generously to the 2013 Annual Catholic Appeal.

When our parish reaches its goal of \$19,074.00 in paid pledges, 100% of the additional funds received will be returned to us for use in our parish.

CCD NEWS

© J. S. Paluch Co., Inc.

The next session of Religious Education will be held on Saturday, February 2, 2013. This

session will begin with Mass at 8:00 A.M. Students are instructed to go directly to the church.

Confirmation Meeting for Parents of CCD Students

On Monday evening, January 28, 2013 a **mandatory** meeting will be held for parents whose sons/daughters are preparing to receive the sacrament of Confirmation. The meeting will be held at 6:30PM in English/Spanish.

Sunday Collection January 06, 2013

Jan. 05	5:00PM	\$414.00
	6:30PM	69.00
Jan. 06	8:30AM	891.00
	10:30AM	1,443.00
	12:30PM	1,258.00
	4:00PM	518.00
TOTAL		4,593.00

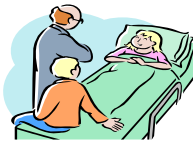
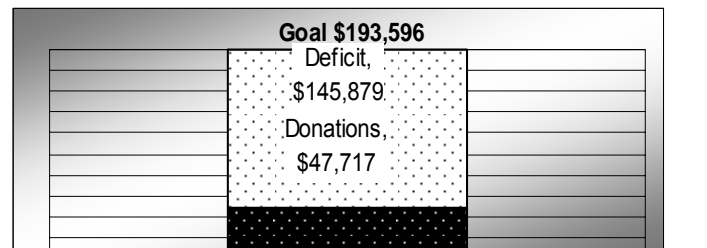
Sunday Collection January 13, 2013

Many thanks to those of you who have contributed to St. Mary of Czestochowa's collection this past week. Your gifts are essential to our ministry, and we are grateful.	Jan. 12	5:00PM	\$320.00
		6:30PM	89.00
	Jan. 13	8:30AM	878.00
		10:30AM	1,500.00
		12:30PM	1,233.00
		4:00PM	536.00
TOTAL			4,556.00

PARKING LOT CAMPAIGN

Donation in the name of Anastacia & Isabella Lerma.....	\$1,000
Donation from Kazimierz Kowalski.....	500
Donations on 01/06/2013.....	266

Thank you and may God reward your generosity!



PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

- | | |
|------------------------|--------------------|
| Julia Adamczyk | Baby Majkrzak |
| Isabel Barreros | James Marine |
| Joseph Bieluwka | Gertrude Michaels |
| Lawrance Bink | Mildred Micnerski |
| Maria de Jesus Bolanos | Larry Napoletano |
| Marie Borowczyk | Robert O'Connor |
| Theresa Brazda | Kathleen Pencak |
| Josefina Carmona | Stacia Pikul |
| Helen Cison | Nancy Radogno |
| Sam Cmunt | Aniello Riccio |
| Domingo Corral | Mary Robella |
| Kerry Czarnecki | Hermilinda Ruiz |
| Reynaldo Davalos | Gloria Salvino |
| Phyllis Fles | Eleanore Sitar |
| Elva Gonzalez | Eleanore Skora |
| Angie Gonzalez | Philip Smith |
| Michalina Górka | Irene Sterns |
| Genowefa Grzesnikowska | Jozefa Sulejewska |
| Theresa Hagman | Florence Szot |
| Justine Hranicka | Sra. Trinidad |
| Bob Krolak | Rigoberto Valdivia |
| Harriet Kurcab | Marie Wisnieski |
| Jesus Lopez | Frances Wojdula |
| Marely Anely Lopez | Virginia Wojtowicz |
| Donald Lorkiewicz | Theresa Woznicki |
| Rose Lorkiewicz | Steve Scamerhorn |
| Diana Madurzak | |

Gospel: John 2:1-11

Jesus performs his first sign at a wedding feast in Cana.

To situate today's reading within the context of John's Gospel, we note that John's report of this event follows Jesus' call of his first disciples. John tells us that Jesus and his disciples were invited to this wedding at Cana, as was Jesus' mother, Mary. There is no parallel report of this miracle at Cana in the Synoptic Gospels.

In the Church's liturgical history, the wedding feast of Cana is closely associated with the baptism of the Lord and the adoration of the infant Jesus by the Wise Men. In this context, the sign Jesus performs at the wedding feast is celebrated as an epiphany or a manifestation of Jesus' divinity.

Yet awareness of Jesus' impending passion and death is ever present in John's Gospel. Even in this report of Jesus' first sign, the language used anticipates Jesus' passion. When Jesus says to his mother that his hour has not yet come, he protests against her wishes in language that John will use again when reporting Jesus' Last Supper with his disciples. When introducing the story of Jesus washing his disciples' feet, John writes that Jesus knew that his hour had come. In John's Gospel, Jesus is very much in command and aware of all that is to happen to him.

Here, as elsewhere in John's Gospel, Mary is not mentioned by name, but is referred to instead as the mother of Jesus. Mary is influential in Jesus' first sign. She will also be present at his Crucifixion, a witness to the final manifestation of his divinity.

John's Gospel describes seven signs that indicate Jesus' identity to his disciples. John never speaks of these signs as miracles because their importance is not in the deed that Jesus performs but in what these deeds indicate about Jesus' identity. Here, as when John describes the other signs, the disciples are said to begin to believe, but no mention is made as to whether the other wedding guests are even aware of what has happened.

Marriage and wedding feasts are metaphors used in Scripture to describe God's salvation and the Kingdom of God. Here at the beginning of Jesus' public ministry, John's Gospel seeks to establish that Jesus is going to re-interpret and fulfill Yahweh's promise to Israel. Jesus establishes the New Covenant. A hint about what this New Covenant will be like is made evident in the deed that Jesus performs. Asked to do something to address the awkward situation that the absence of wine at a wedding feast would create, Jesus' miracle produces vast quantities of wine—six jars holding thirty gallons each are filled to overflowing with choice wine.

This lavish response to a simple human need is a vision for us of the abundance of God's kingdom. It challenges us to respond generously when confronted with human need today. We respond as best we can, fully confident that God can transform our efforts, bringing the Kingdom of God to fulfillment among us.

KNOW THE MASS, ONE WORD AT A TIME



Serve

Serving means making ourselves available to meet the needs of others. Jesus served us in the most remarkable way. He identified his mission and his service when he said "the Son of Man came not to be served but to serve,

and to give his life as a ransom for many" (Mark 10:45). He serves us by giving up his life for us and for our redemption and healing. And we meet him serving us every time we celebrate the Mass—"This is my body, which will be given up for you."

In the Mass and outside the Mass, we take the service of Jesus to our hearts. We know that we too must make ourselves available to meet the needs of others. We too must serve.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO + STRATEGIC PASTORAL PLAN
YEAR OF SUNDAY MASS / YEAR OF FAITH
 LOUIS J. CAMELI ©2012 Archdiocese of Chicago: Liturgy Training Publications. Visit our website at www.LTP.org



Year of Sunday Mass
 Question of the Week

January 20, 2013

In the Gospel of Luke Jesus turns water into wine, "and his disciples began to believe in him."

How does celebrating Mass help me believe in Jesus?



In observance of Martin Luther King, Jr. Birthday, the rectory will be closed on Monday, January 21, 2013. Regular hours will resume on Tuesday, January 22.



Yearly Church Donation Statement

If you would like to receive a statement of your yearly donations to the parish, please call the rectory office (708) 652-0948, Ext. 20 between the hours of 9am and 5pm—Monday through Thursday and 10:30 am—6:30 pm Fridays. The receptionist will prepare the statement so that when you come to pick it up it will be ready.

II Domingo del Tiempo Ordinario

En aquel tiempo, había una boda en Caná de Galilea y la madre de Jesús estaba allí; Jesús y sus discípulos estaban también invitados a la boda. Faltó el vino y la madre de Jesús le dijo: No les queda vino. Jesús le contentó: Mujer, déjame, todavía no ha llegado mi hora. Su madre dijo a los sirvientes: Haced lo que él os diga. Había allí colocadas seis tinajas de piedra, para las purificaciones de los judíos, de unos cien litros cada una. Jesús les dijo: Llenad las tinajas de agua. Y las llenaron hasta arriba. Entonces les mandó: Sacad ahora, y llevádselo al mayordomo. El mayordomo probó el agua convertido en vino sin saber de donde venía (los sirvientes si lo sabían, pues habían sacado el agua, y entonces llamó al novio y le dijo: Todo el mundo pone primero el vino bueno y cuando ya están bebidos, el peor; tú en cambio has guardado el vino bueno hasta ahora.

Así, en Caná de Galilea Jesús comenzó sus signos, manifestó su gloria y creció la fe de sus discípulos en él.

J 2, 1-11

CONTINÚA LA CAMPAÑA CATÓLICA ANUAL ARQUIDIOCESANA 2013

“¡El amor nunca falla!” 1 Corintios 13,8”

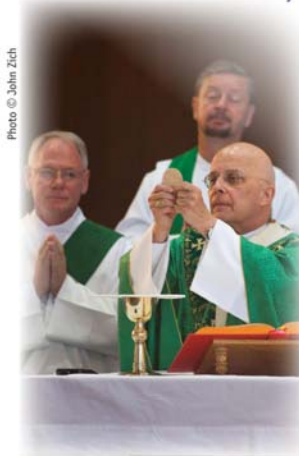
Una vez mas, nuestra parroquia estará participando en la Campaña Católica Anual Arquidiocesana 2013. Si usted ha recibido por correo la nueva forma de compromiso para el 2013, por favor complétela y deposítela en la canasta de las donaciones cuando venga a Misa. Nosotros estaremos empezando los anuncios para la campaña durante el fin de semana de 26 y 27 de enero.

Este año, el tema de la Campaña es: “¡El amor nunca falla!” En su primera carta a los Corintios, Pablo enseña que el amor es la mayor virtud. Dios siempre nos ama. Él nos da todo.

Al contemplar los dones que nos ha dado, debemos reflexionar también sobre nuestra gratitud por dichos dones. Su apoyo financiero a la obra de nuestra parroquia, de nuestra Arquidiócesis y de la Iglesia en todo el mundo es, de hecho, una forma de expresar esta gratitud. Por favor, dé generosamente a la Campaña Católica Anual 2013.

Cuando nuestra parroquia alcance el objetivo de reunir \$19,074.00, en promesas pagadas, se nos devolverá el 100% de los fondos adicionales que recibamos para utilizarlo en nuestra parroquia.

KNOW THE MASS, ONE WORD AT A TIME



Servir

Servir significa hacernos disponibles para remediar las necesidades de otros. Jesús nos sirvió, y del modo más notable. Identificó su misión y su servicio al decir: “El Hijo del Hombre no vino a ser servido, sino a servir y a dar su vida como rescate por muchos” (Marcos 10:45).

Él nos sirve entregando su vida por nosotros, por nuestra redención y salud. Y cada vez que lo encontramos en la celebración de la Misa, nos está sirviendo: “Esto es mi Cuerpo, que será entregado por ustedes”.

En la Misa, y fuera de ella, aceptamos en nuestro corazón el servicio de Jesús. Pero comprendemos que también debemos hacernos disponibles para resolver las necesidades de los demás. Nosotros también debemos servir.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO + STRATEGIC PASTORAL PLAN
YEAR OF SUNDAY MASS / YEAR OF FAITH

LOUIS J. CAMELI ©2012 Archdiocese of Chicago: Liturgy Training Publications. Visit our website at www.LTP.org



Enero 20, 2013

En el Evangelio de Lucas, Jesús convierte el agua en vino, “y sus discípulos creyeron en él”.

¿Cómo me ayudan a creer en Jesús el hecho de celebrar la misa?

Baile de San Valentín

9 de Febrero 2013



Centro Social de Sta. Maria de Czestochowa

5000 W 31st St. Cicero, IL

Se venderán antojitos Mexicanos

Mas información será publicada en los próximos boletines



Las personas registradas en nuestra parroquia pueden pedir la información cuanto han aportado en el año 2012 para disminuir sus impuestos.

Por favor ponga se en contacto con la rectoría. (708) 652 0948 ext 20

II Niedziela Zwykła

W Kanie Galilejskiej odbywało się wesele i była tam Matka Jezusa. Zaproszono na to wesele także Jezusa i Jego uczniów. A kiedy zabrakło wina, Matka Jezusa mówi do Niego: Nie mają już wina. Jezus Jej odpowiedział: Czyż to moja lub Twoja sprawa, Niewiasto? Czyż jeszcze nie nadeszła godzina moja? Wtedy Matka Jego powiedziała do sług: Zróbcie wszystko, cokolwiek wam powie. Stało zaś tam sześć stągwi kamiennych przeznaczonych do żydowskich oczyszczeń, z których każda mogła pomieścić dwie lub trzy miary. Rzekł do nich Jezus: Napełnijcie stągwie wodą! I napełnili je aż po brzegi. Potem do nich powiedział: Zaczepnijcie teraz i zaniescie staroście wesele! Oni zaś zanieśli. A gdy starosta weselny skosztował wody, która stała się winem - nie wiedział bowiem, skąd ono pochodzi, ale słudzy, którzy czerpali wodę, wiedzieli - przywołał pana młodego i powiedział do niego: Każdy człowiek stawia najpierw dobre wino, a gdy się napiją, wówczas gorsze. Ty zachowałeś dobre wino aż do tej pory. Taki to początek znaków uczynił Jezus w Kanie Galilejskiej. Objawił swoją chwałę i uwierzyli w Niego Jego uczniowie. Następnie On, Jego Matka, bracia i uczniowie Jego udali się do Kafarnaum, gdzie pozostali kilka dni.

J 2,1-12



**Nawrócenie św. Pawła, Apostoła
25 stycznia**

Szawel urodził się w Tarsie około 5-10 roku po Chrystusie. Pochodził z żydowskiej rodziny silnie przywiązanej do tradycji. Byli niewolnikami, którzy zostali wyzwoleni. Szawel odziedziczył po nich obywatelstwo rzymskie. Uczył się rzemiosła - tkania płótna namiotowego. Później przybył do Jerozolimy, aby studiować Torę. Być może był uczniem Gamaliela. Gorliwość w strzeżeniu tradycji religijnej sprawiła, że mając około 25 lat stał się zdecydowanym przeciwnikiem i prześladowcą Kościoła. Uczestniczył jako świadek w kamienowaniu św. Szczepana. Około 35 roku z własnej woli udał się z listami polecającymi do Damaszku (Dz 9, 1n; Ga 1, 15-16), aby tam ścigać chrześcijan. U bram miasta olśniła go nagle światłość z nieba. A gdy upadł na ziemię, usłyszał głos: "Szawle, Szawle, dlaczego Mnie prześladujesz?" - "Kto jesteś, Panie?" - powiedział. A On: "Jestem Jezus, którego ty prześladujesz. Wstań i wejdź do miasta, tam ci powiedzą, co masz czynić" (Dz 9, 3-6).

Po nagłym, niespodziewanym i cudownym nawróceniu przyjął chrzest i zmienił imię na Paweł.

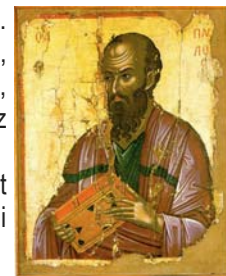
Po trzech latach pobytu w Damaszku oraz krótkim pobycie w Jerozolimie odbył trzy misyjne podróże: pierwszą - w latach 44-49: Cypr-Galacja, razem z Barnabą i Markiem; drugą w latach 50-53: Filipi-Tesaloniki-Berea-Achaia-Korynt, razem z Tymoteuszem i Sylasem; trzecią w latach 53-58: Efez-Macedonia-Korynt-Jerozolima.

Św. Paweł, nazywany Apostołem Narodów, jest autorem 13 listów do gmin chrześcijańskich, włączonych do ksiąg Nowego Testamentu.

W Palestynie Paweł został aresztowany, przesłuchiwany przez prokuratorów Feliksa i Festusa. Dwa lata przebywał w więzieniu w Cezarei. Gdy odwołał się do cesarza, został deportowany drogą morską do Rzymu. Dwa lata przebywał w więzieniu o dość łagodnym regulaminie. Uwolniony, udał się do Efezu, Hiszpanii (?) i na Kretę. Tam aresztowano go po raz drugi (64 r.). W Rzymie oczekiwał na zakończenie procesu oraz wyrok.

Zginął śmiercią męczeńską przez ścięcie mieczem w tym samym roku - 67 - co św. Piotr. W Rzymie w IV wieku szczątki Pawła Apostoła złożono w grobowcu, nad którym wybudowano bazylikę św. Pawła za Murami. Jest patronem licznych zakonów, Awinionu, Berlina, Biecza, Frankfurtu nad Menem, Poznania, Rygi, Rzymu, Saragossy oraz marynarzy, powoźników, tkaczy.

W ikonografii św. Paweł przedstawiany jest w długiej tunice i płaszczu. Jego atrybutami są: baranek, koń, kość słoniowa, miecz.



Osoby zapisane do naszej parafii mogą uzyskać informację o ofiarach złożonych w roku 2012 na naszą parafię, w ten sposób będzie można odpisać tę kwotę od podatku.



Stycznia 20, 2013

W Ewangelii Św. Jana Jezus przemienia wodę w wino, "i uwierzyli w Niego Jego uczniowie".

W jaki sposób celebrowanie Mszy Św. pomaga mi w mojej wierze w Jezusa?

KNOW THE MASS, ONE WORD AT A TIME

Photo © John Zich



Służyć

Służyć oznacza, być samemu gotowym na pomoc innym osobom. Godnym uwagi jest przykład służby samego Jezusa Chrystusa. Określił On swą misję i służbę po wypowiedzeniu przez Niego słów: „(. . .) Syn Człowieczy nie przyszedł, aby mu służyło, lecz żeby służyć i dać swoje życie na okup za wielu.” (Mk. 10, 45) Jezus także i dziś służy nam poprzez składanie ofiary ze Swego życia za nas i dla naszego zbawienia oraz uzdrowienia. Spotykamy Go służącego nam podczas naszego, każdorazowego uczestnictwa w Mszy św., „(. . .) to jest Ciało Moje, które za was będzie wydane.”

Podczas Mszy św., jak i po jej zakończeniu, „zabieramy tę służbę Jezusa” do naszych serc. Zdajemy sobie sprawę, że również i my sami musimy być gotowymi na niesienie pomocy innym. My sami musimy służyć.

Parafia Matki Bożej Częstochowskiej

ROZPOCZYNA SIĘ DOROCZNA KWESTA KATOLICKA 2013

„Miłość Nigdy nie Ustaje!” (I Kor 13:8)

Dziękujemy tym wszystkim, którzy już odpowiedzieli na list kardynała Georga o Kwestie Katolickiej. W imieniu wszystkich, którzy otrzymują posługę i duszpasterstwa wspierane przez Doroczną Kwestę Katolicką, dziękujemy za Wasze ofiary. Jeśli do tej pory nie odpowiedziałeś na przesłaną korespondencję, prosimy uczynić to jak najszybciej.

Poza wsparciem jakie otrzymują duszpasterstwa i programy w całej Archidiecezji, Kwesta Katolicka wspiera dodatkowo posługi, które służą pomocą duszpasterstwu w naszej parafii.

W tym roku, motywem przewodnim jest myśl

„Miłość Nigdy nie Ustaje!”. W swoim pierwszym liście do Koryntian, św. Paweł uczy, że miłość jest największą cnotą. Bóg nas zawsze kocha i daje nam wszystko czego potrzebujemy.

Rozmyślając nad darami, które otrzymaliśmy, powinniśmy równocześnie zastanowić nad wdzięcznością za wszystko czym Bóg nas obdarzył. Dary, które składamy na rzecz naszej parafii, archidiecezji i Kościoła na całym świecie są jedną z możliwości okazania naszego podziękowania. Prosimy o ofiarne wsparcie Kwesty Katolickiej 2013.

Po uzyskaniu przez naszą parafię kwoty docelowej w wysokości \$19,074.00 w postaci wpłaconych zobowiązań, 100% zebranych w ten sposób środków, zostanie zwrócona nam, do wykorzystania na niezbędne dla naszej parafii cele.

St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad

Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.